



# INFORMACYJNY BIULETYN URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

4 / 2019

CZERWIEC

21-540 Kobylany  
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09  
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

www.gminaterespol.pl

Nakład: 1500 sztuk

Egzemplarz bezpłatny

## WAKACYJNY rozkład JAZDY

z Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach

lipiec 2019



WTOREK  
09.07.2019  
godz. 11.00 - WARSZTATY PLASTYCZNE  
**stodki filc**  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

PIĄTEK  
12.07.2019  
start o godz. 11.00  
**turniej FlFA19**  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

WTOREK  
16.07.2019  
godz. 11.00 - WARSZTATY PLASTYCZNE  
**coś z niczego**  
czyli patyczki po łódach  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

PIĄTEK  
19.07.2019  
START O 16.00  
**PIĄTKOWE  
Z SZALEŃSTWEM  
BIBLIOTEKA**  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

WTOREK  
23.07.2019  
godz. 11.00 - WARSZTATY PLASTYCZNE  
**tapacz snów**  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

NIEDZIELA  
28.07.2019  
START O 14.00  
**RODZINNE  
GARDEN  
PARTY**  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

WTOREK  
30.07.2019  
godz. 11.00 - WARSZTATY PLASTYCZNE  
**magnesy**  
DZIEŁO MIĘDZYFORTOWE  
KOBYLANY I

ORGANIZATORZY:

**GCK**  
Gminne Centrum Kultury  
W KOBYLANACH  
@gckkobylany



Gmina Terespol  
POWIAT BIALSKI  
WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE  
@urzadgminyterespol





## XVI ODSŁONA FESTIWALU KULTURA BEZ GRANIC

Już po raz szesnasty Gmina Terespol oraz Gminne Centrum Kultury w Kobylanach zapewnił wszystkim zwolennikom wymienionej zabawy wieczór pełen niespodzianek i atrakcji.

29 czerwca 2019 r. na scenie XVI Festiwalu Kultury bez Granic zaprezentował się szeroki przekrój wykonawców z gatunku muzyki POP, ROCK, DISCO POLO oraz HIP HOP. Jak co roku prezentowany był dorobek lokalnych twórców ludowych, zarówno w dziedzinie rękodzieła, jak i promowania własnych zdolności i talentów.

Ponadto na uczestników festiwalu czekały miody z lokalnych pasiek oraz produkty regionalne przygotowane specjalnie na tę okazję przez lokalne koła gospodyń wiejskich.

W tym roku imprezę tradycyjnie uświetniły znane gwiazdy polskiej sceny muzycznej oraz nasi przyjaciele zza wschodniej granicy, m.in. Polonijny Zespół Pieśni i Tańca KAROLINKA z Brześcia na Białorusi, w którego repertuarze znajdują się polskie tańce narodowe oraz przyspiewki z różnych regionów Polski, również z Podlasia. Bezpośrednio po barwnym występie grupy na scenie pojawiła się wyjątkowa formacja kobieca ZOUZY - cztery fantastyczne instrumentalistki oraz charyzmatyczna wokalistka Sabina Nycek, która podbiła serca widzów VI edycji The Voice of Poland. Pełne wdzięku i uśmiechu dziewczyny inspirowały się stylowymi latami 70 oraz folkem, co w połączeniu z popowym charakterem tworzy podczas koncertu wyjątkową harmonię.

Kolejną gwiazdą festiwalu był kultowy zespół nurtu Disco Polo BOYS z głównym liderem, założycielem, kompozytorem i autorem tekstów Marcinem Millerem na czele. Grupa zaprezentowała wiele niezapomnianych hitów, m.in. Jesteś szalona, Wolność oraz nowości Najpiękniejsza dziewczyno czy Moja kochana.

Wśród wykonawców na scenie wystąpił również lokalny



młodzieżowy zespół HARD GOCK, który działa przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach. Jest to nie tylko dla nas, ale przede wszystkim dla nich wyróżnienie i ogromna szansa by zaprezentować się tak szerokiej publiczności. Repertuar zespołu to nie tylko utwory rockowe. Zespół występuje w różnych konfiguracjach wokally - instrumentalnych dzięki czemu jest w stanie zaspokoić oczekiwania nawet najbardziej wymagających słuchaczy m.in. piosenkami Anny Jantar, Raya Charlsa, Alicii Keys, Kayah i wielu innych artystów polskich i zagranicznych.



Przed godziną 21:00 nadszedł czas na główną gwiazdę wieczoru Zespół PECTUS, który tworzą bracia. Podczas występu artyści zabrali słuchaczy w muzyczną podróż przez kraje i brzmienia bluesa, country i dźwięki szkockich wyżyn. Chwyтлиwymi melodiami nieśli pozytywne przesłanie, że z pomocą najbliższych możemy zmieniać świat wokół siebie na lepszy. Grupa zaprezentowała szereg przebojów m.in. Jeden moment, Oceany, Szkoła marzeń, Iluzja czy też Barcelona wprowadzając na scenę charakterystyczny nieuchwytny klimat, tworzący intymny kontakt artystów, ich żywej muzyki z odbiorcą.

Po tym jakże klimatycznym koncercie na scenie pojawiła się rockowa formacja CLÖDIE, na czele której stoi obdarzona drapieżnym i niecodziennym głosem Klaudia Trzepizur - wokalistka i frontmenka, uczestniczka IV Edycji The Voice of Poland. Zespół w ostatnim czasie zasłynął ze swojej akustycznej wersji coveru Zombie - The Creanberries, który opublikowany został w lipcu 2018r., a dzisiaj ma już ponad 10 mln odsłon na YT i tysiące pochlebnych komentarzy z całego świata. Klaudia swoją charakterystyczną barwą głosu, charyzmą i pozytywną energią bez wątpienia porwała publiczność w Kobylanach. Podczas XVI odsłony festiwalu zaprezentowane zostało również widowisko multimedialne "Wolność jest w nas!", które miało na celu podkreślenie częściowo wolnych wyborów, przełomowego momentu dla Polski sprzed 30 lat. Zaprezentowana w pokazie droga Polaków do wolności to niezwykle rozbudowany plenerowy spektakl przestrzenno-graficzny, który pozwolił widzowi znaleźć się w samym centrum akcji dostarczając niezapomnianych wrażeń. Cała przestrzeń miejsca, w którym odbywał się pokaz, wypełniony był niesamowitymi efektami, otaczającymi widza namacalnym kolorowym światłem oraz specjalnie opracowanymi grafikami.

Bezpośrednio po pokazie nadszedł czas na ostatni występ wieczoru grupę JEDEN OSIEM L, który zasłynął nowatorskim podejściem do gatunku Hip-Hop. W 2003 roku ukazał się ich pierwszy album „Wideoteka”, a singlem promującym płytę był utwór Jak zapomnieć, który błyskawicznie stał się hitem zajmując pierwsze miejsca na listach przebojów wielu rozgłośni radiowych i stacji telewizyjnych. Pomimo późnych godzin wieczornych koncert zgromadził sporą grupę fanów i zwolenników tej dziedziny muzyki. Bezpośrednio po występie, na zakończenie emocjonującego wieczoru dla najwytrwalszych odbyła się dyskoteka pod chmurką, którą poprowadził niezastąpiony DJ FanTomasz, konferansjer i wodzirej festiwalu. Na tegorocznej imprezie nie zabrakło też innych atrakcji, bowiem dla najmłodszych przygotowane były niespodzianki w postaciach bajecznych szczudlarzyz okolicznościowymi balonami, animatorka, tatuaże dla chłopców, kolorowe warkoczyki dla dziewczynek, wesołe miasteczko, stoiska handlowe z zabawkami, słodyczami oraz wszelkiego rodzaju stoiska





gastronomiczne. Ponadto gościliśmy liczne grono pasjonatów jednośladów z Klubu Motocyklowego Monsters Biała Podlaska. **Organizatorzy XVI Festiwalu „Kultura bez Granic” serdecznie dziękują za pomoc przy organizacji zabezpieczeniu imprezy:**

**Służbom mundurowym:** PSP JRG w Małaszewiczach, Policji, SG; Pogotowiu Ratunkowemu, gminnym służbom OSP, pracownikom UG Terespol.

**Sponsorom:** DB CARGO S.A. z siedzibą w Zabrzu, firmie Eko-Bug Sp. z o.o. z siedzibą w Kobylanach oraz Przedsiębiorstwu Usługowo – Handlowemu AGROSTOP Zdzisław Androsiuk.

**Patronom medialnym:** TVP Lublin, Polskie Radio Lublin, Katolickiemu Radio Podlasie, Dziennik Wschodni; tygodnikom: Słowo Podlasia, Podlasiak, Wspólnota Bialska, Echo Katolickie; portalom: Biała24, Podlasie24, Bialskie Forum oraz PulsMiasta.tv

**Wystawcom:** Gliniane obrazki - Monika Gos, Mydełka naturalne - Edyta Zabielska, Galeria Sztuki - Iwona Abraszek, Siergiej Kazak - malarstwo, Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego, Koło Gospodyń Wiejskich w Neplach, Stowarzyszenie Kobiet Koroszczyn, Regiment Artylerii Książęcego Domu Radziwiłłów, Związek Pszczelarzy „Podlasie” Koło „Południe” w Białej Podlaskiej, Faberlic Diana Zasiuk.



Środkowo-Wschodniej.

**Zwyciężyła demokracja i narodziło się społeczeństwo obywatelskie – świadome, aktywne i solidarne. 4 czerwca 2019r. obchodziliśmy „Święto Wolności i Solidarności” również w Gminie Terespol.**

Na placu przed budynkiem Urzędu Gminy zebrały się liczne delegacje ze szkół podstawowych z Kobylan, Małaszewicz i Nepli. Młodzież utworzyła „żywą flagę”. A punktualnie o godz. 12.00 wspólnie odśpiewaliśmy hymn Polski. Następnie na sali konferencyjnej Urzędu Gminy odbyła się projekcja filmu „Animowana Historia Polski” Tomasza Bagińskiego. **Ważnym punktem uroczystości było spotkanie z Panem Jerzym Cybulskim. Pan Jerzy jako 11-letni chłopiec przeżył Powstanie Warszawskie, był działaczem NSZZ „Solidarność” w Małaszewiczach. Represjonowany w stanie wojennym z powodów politycznych. Odznaczony odznaką honorową za zasługi dla Niepodległości 1956-1989.**

W podziękowaniu złożonym na ręce Pana Jerzego, dyrektor Gminnego Centrum Kultury podkreśliła trud włożony w walkę o wolność, oraz że demokracja i praworządność nie są czymś danym raz na zawsze. Po tych słowach zgromadzeni odśpiewali Panu Jerzemu gromkie "Sto lat!". Uroczystość zakończyła się wspólnym śpiewaniem piosenek wolnościowych.

## ŚWIĘTO WOLNOŚCI I SOLIDARNOŚCI W GMINIE TERESPOL

„...Niech wasza postawa przypomina nam, że demokracja i praworządność nie są czymś danym raz na zawsze...”

Trzydzieści lat temu, 4 czerwca, odbyły się w Polsce pierwsze częściowo wolne wybory do Sejmu, oraz całkowicie wolne wybory do Senatu po II wojnie światowej. Czerwcowe wybory zapoczątkowały upadek komunizmu w Polsce, a także w państwach Europy



## AKTYWNE POGRANICZE. GMINY BĘDĄ WSPÓŁPRACOWAĆ

W Terespolu jedenaście gmin z powiatu bialskiego i włodawskiego podpisało list intencyjny. Dotyczy on nowej, wspólnej strategii rozwoju przygranicznego obszaru funkcjonalnego na lata 2020-2030. To projekt gmin, które należą do Stowarzyszenia Aktywne Pogranicze.

Idea powstała przed pięcioma laty, z inicjatywy wójta gminy Tucznia. Chodziło o to, by kilka samorządów mogło składać wspólne projekty i pozyskiwać na nie środki zewnętrzne. To wykluczyłoby dotychczasową konkurencję między samorządami.



W programie rozwoju przygranicznego obszaru funkcjonalnego na lata 2020-2030 Aktywne Pogranicze bierze udział 12 samorządów znad Bugu.

Połączyć gminy może np. Nowy Jedwabny Szlak, który daje pewien impuls gospodarczy. To już widać na przykładzie terminalu w Małaszewiczach. Samorządy Stowarzyszenia Aktywne Pogranicze pracują już nad kolejnym projektem. Takie inicjatywy są bardzo cenne, bo daje to samorządom możliwość ubiegania się o środki europejskie. Pomoc merytoryczną oferuje Regionalne Centrum Kompetencji. W nowej perspektywie finansowej uruchomione zostaną nowe instrumenty wsparcia.

Do Stowarzyszenia Aktywne Pogranicze należą gminy: Rokitno, Kodeń, Sławatycze, Leśna Podlaska, Tucznia, Terespol, Janów Podlaski, Konstantynów, Piszczac, Zalesie oraz Miasto Terespol. Do organizacji przystąpiła również gmina Hanna z powiatu włodawskiego.



### ROZSTRZYGNIĘCIE GMINNEGO ETAPU KONKURSU POWIATOWEGO „PIĘKNE, BO BIALSKIE”

Na terenie naszej gminy odbyła się XI edycja konkursu „Piękne, bo bialskie” – Gmina Terespol. Konkurs odbył się w dwóch kategoriach: „Gospodarz roku”, „Najpiękniejszy ogród roku”.

Warunkiem uczestnictwa w konkursie było złożenie formularza w terminie do dnia 3 czerwca 2019 r. Wpłynęło 4 zgłoszenia w kategorii „Najpiękniejszy ogród roku”. W kategorii „Gospodarz roku” zgłoszeń nie złożono. Komisja konkursowa powołana Zarządzeniem Nr 39/19 Wójta Gminy Terespol w dniu 7 czerwca br. dokonała wizytacji zgłoszonych ogrodów. Przy ocenie pod uwagę były brane następujące kryteria: estetyka i funkcjonalność ogrodu, pomysłowość aranżacji kompozycji roślinnych, ogólne wrażenie, jakie wywołuje ogród, dodatkowe elementy aranżacyjne np. oczka wodne, domki i karmniki dla ptaków, bocianie gniazda, ule, itp. zharmonizowane z kompozycją ogrodu.

Po podsumowaniu przyznanych punktów, Komisja przyznała następujące miejsca:

**I miejsce** – Państwo Irena i Stefan Boniukowie zam. Samowicze,

**II miejsce** – Państwo Justyna i Sławomir Klekotka zam. Kobylany,

**III miejsce** – Państwo Sabina i Zbigniew Skowronek, zam. Koroszczyn,

**IV miejsce** – Pani Barbara Czuchraj zam. Kobylany.

Zwycięzca gminnego etapu reprezentuje w konkursie powiatowym.





## XXI POWIATOWE ZAWODY SPORTOWO - POŻARNICZE OSP POWIATU BIALSKIEGO

Poniżej zestawienie wyników z zawodów powiatowych w Kobylanach:

### Klasyfikacja żeńska:

Ćwiczenie bojowe

1. OSP Krzewica 44,80 pkt.  
(punkty są odpowiednikiem sekund)
2. OSP Dołha 49,00 pkt.
3. OSP Chotyłów 53,85 pkt.

Sztafeta

1. OSP Dołha 66,20 pkt.
2. OSP Chotyłów 69,00 pkt.
3. OSP Krzewica 76,37 pkt.

Klasyfikacja generalna

1. OSP Dłha 115,20 pkt.
2. OSP Krzewica 121,17 pkt.
3. OSP Chotyłów 122,85 pkt.



### Klasyfikacja Męska

Ćwiczenie bojowe

1. OSP Kwasówka 35,55 pkt.
2. OSP Sławatycze 40,98 pkt.
3. OSP Kodeń 43,70 pkt.

Sztafeta

1. OSP Sławatycze 55,96 pkt.
2. OSP Horodyszcze 60,22 pkt.
3. OSP Kwasówka 60,83 pkt.

Klasyfikacja generalna

1. OSP Kwasówka 96,38 pkt.
2. OSP Sławatycze 96,94 pkt.
3. OSP Kodeń 107,01 pkt.



### KACPER BOGUSZ NAGRODZONY "BIALSKIM TALENTEM"

11 czerwca 2019r. w Krzymoszykach odbył się Dzień Działacza Kultury powiatu bialskiego. Władze powiatu doceniły pracę wielu środowisk i osób związanych z szeroko rozumianą kulturą. W uroczystości udział wzięli m.in. wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk, p.o. kierownika filii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Białej Podlaskiej, Dariusz Litwiniuk, kurator oświaty Delegatury w Białej Podlaskiej Małgorzata Kiec oraz wójtowie gmin powiatu bialskiego. Gospodarzami wydarzenia byli starosta bialski Mariusz Filipiuk wraz ze swoim zastępcą Januszem Skólimowskim, a także wójt gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztof Adamowicz.

Dzień Działacza Kultury był okazją do podziękowań

i wręczenia statuetek, dyplomów i nagród laureatom konkurów powiatowych. Za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony dóbr kultury nagrodzono:

- Zespół Śpiewaczo – Obrzędowy z Jakówek
- Zespół Śpiewaczy Jarzębina z Zabłocia
- Zespół Pawłowianki
- Chór "W Dubicy"
- Zespół Ludowy "Sitniczanie" z Sitnika
- Zespół "Zorza" z Cicibora Dużego
- Ryszard Bielecki
- Mateusz Łopaciuk

Podsumowano również Konkurs "Bialskie Talenty", który skierowany jest do młodych osób powiatu bialskiego. Do Starostwa Powiatowego wpłynęło aż 47 wniosków. Wyróżniono 5 osób w kategoriach kultura, nauka i sport.

**Bialskim Talentem w kategorii sport został nagrodzony Kacper Bogusz.** Swoje pasje sportowe rozwija w Sekcji Podnoszenia Ciężarów działającej przy Gminnym Centrum Kultury w Kobylanach. Ma liczne ogólnopolskie osiągnięcia w podnoszeniu ciężarów. Chociażby I miejsce w eliminacjach międzywojewódzkich do Olimpiady Młodzieży w Biłgoraju, a następnie swoją formę





**potwierdził w Piekarach Śląskich zwyciężając w swojej kategorii Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży.**

Podczas uroczystości również rozstrzygnięto konkurs „Samorząd gminny przyjazny kulturze” gdzie zgłoszonych było 7 samorządów z powiatu bialskiego, w tym Gmina Terespol. Laureatem została Gmina Łomazy, a nagrodą był okolicznościowy dyplom i bon z przeznaczeniem na cele kulturalne.



## MIĘDZYNARODOWY RAJD ROWEROWY POLSKA-BIAŁORUŚ

Już po raz III Stowarzyszenie na rzecz rozwoju miejscowości Łobaczew Duży i okolic zorganizowało Międzynarodowy Rajd Rowerowy POLSKA-BIAŁORUŚ, który w tym roku odbył się w ramach „Festiwalu Rowerowego <<BEZ SILNIKÓW>>”. Rajd wystartował 18 maja 2019 r. z Łobaczewa Dużego. Wyruszyło prawie 200 uczestników w różnym wieku. Najmłodszy uczestnik miał 3 lata, a najstarszy 68 lat.

Nim jednak rowerzyści wystartowali organizatorzy przygotowali dla nich pakiety startowe, które zawierały kamizelki odblaskowe, pamiątkowe smycze, gwizdki, szprychówki oraz przydatne informacje przy przekraczaniu granicy. W organizację włączyli się również: Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Polskiej, który ufundował wszystkim uczestnikom opaski odblaskowe, a dla najmłodszych również worki z logiem WORD-u,

Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu, zapewniając nocleg dla uczestników z Białorusi oraz Gminne Centrum Kultury w Kobylanach, udostępniając do zwiedzania fort oraz przygotowując słodkie przekąski, kawę, herbatę oraz upominki dla odwiedzających.

Patronatem Honorowym III Międzynarodowy Rajd Rowerowy POLSKA-BIAŁORUŚ objęli samorządowcy: Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski, Starosta Powiatu Bialskiego Mariusz Filipiuk, Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk oraz Burmistrz Miasta Terespol Jacek Danieluk. Rankiem na miejscu startu z flagami Polski pojawiła się przedstawicielka Województwa Lubelskiego, Radna Sejmiku Województwa Lubelskiego – Barbara Barszczewska oraz Burmistrz Miasta Terespol Jacek Danieluk, którzy życzyli uczestnikom udanego rajdu, miłej i wspaniałej zabawy.

Uczestnicy w stronę granicy wyjechali w czternastu piętnasto-rowerowych grupach. Przekroczenie granicy odbyło się bardzo sprawnie, dzięki zaangażowaniu funkcjonariuszy Straży Granicznej i Urzędu Celnego zarówno z Polski, jak i Białorusi. Odprawa przebiegła w miłej atmosferze, ponieważ uczestnicy rajdu podeszli odpowiedzialnie do przepisów celnych dotyczących przekraczania granicy.

Sobotnie zwiedzanie miasta Brześć, to nie był koniec atrakcji przygotowanych przez organizatorów. Rowerzyści po przekroczeniu granicy udali się na tereny rekreacyjne Stowarzyszenia na rzecz rozwoju miejscowości Łobaczew Duży i okolic przy tzw. „żółtej wodzie”, gdzie organizatorzy przygotowali ognisko z przekąskami. Do polskiej grupy dołączyło ponad 30 osób z Białorusi. Na „żółtej wodzie” odbył się kolejny etap integracji polsko-białoruskiej. Przy muzyce, opowiadaniu wspólnych wspomnień i przemyśleń dotyczących rajdu do późnych godzin nocnych odbywał się piknik podsumowujący pierwszą część wyprawy.

Na niedzielę zaplanowano rajd po mieście i gminie Terespol. Spod Miejskiego Ośrodka Kultury (gdzie nocowała grupa Białoruska) około 50 osobowa grupa uczestników z Polski i Białorusi wyruszyła na zwiedzanie zabytków gminy Terespol. Na pierwszy plan poszedł Fort VII Łobaczew. Pan Karol Niczyporuk opowiedział o historii tego obiektu i oprowadził uczestników po jego terenie. Po zwiedzeniu obiektu w Łobaczewie przyszła pora obiadowa. Uczestnicy udali się do siedziby stowarzyszenia na przygotowany przez Teresę Dragun pyszny poczęstunek. Smak tradycyjnego niedzielnego rosółu, pierogów z mięsem oraz ogórków kiszonych zachwyciły gości. W ogrodzie Pani Teresy był również czas na kawę,





herbatę, wspólne zdjęcia, rozmowy, konkursy dla młodszych i starszych. Po regeneracyjnym posiłku grupa ruszyła w dalszą podróż do Dzieła Międzyfortowego Kobylany I w Małaszewiczach Małych, gdzie opiekun fortu przedstawił jego historię, a uczestnicy otrzymali pamiątkowe upominki, mogli napić się kawy, herbaty oraz skosztować słodkości.

Tak dobiegł końca III Międzynarodowy Rajd POLSKA-BIAŁORUŚ organizowany przez Stowarzyszenie na rzecz rozwoju miejscowości Łobaczew Duży i okolic. Łącznie przez dwa dni rowerzyści pokonali ponad 90 km. Przyjazna, rodzinna atmosfera, wiele pozytywnych reakcji i podziękowań, a także uśmiechy na twarzach uczestników i podziękowania są dla organizatorów miłym elementem tego wielkiego przedsięwzięcia.



*Materiał przygotowany przez Stowarzyszenie na rzecz rozwoju miejscowości Łobaczew Duży i okolic*

## INFORMACJA DLA ROLNIKÓW O MOŻLIWOŚCI SKŁADANIA OŚWIADCZEŃ W ZWIĄZKU Z WYSTĄPIENIEM SUSZY W GOSPODARSTWIE ROLNYM

**Wójt Gminy Terespol, w oparciu o komunikat IUNG w Puławach, w którym stwierdzono wystąpienie suszy na terenie Gminy Terespol informuje, że producenci rolni poszkodowaniu w wyniku wystąpienia suszy mogą składać oświadczenia o oszacowanie strat w gospodarstwach rolnych.**

Druki oświadczeń są dostępne w Urzędzie Gminy Terespol, pokój nr 8 i biurze obsługi, a także na stronie internetowej [www.gminaterespol.pl](http://www.gminaterespol.pl). W związku z ostatnim raportem IUNG w Puławach (link do strony systemu monitoringu: <http://www.susza.iung.pulawy.pl/tabele/0601162/>) Komisja może szacować straty w następujących uprawach: zboża ozime, zboża jare, rzepak i rzepik, kukurydza na ziarno i na kiszonkę, krzewy owocowe, truskawki i rośliny strączkowe – dla gleb kategorii I (gleba bardzo podatna na suszę) oraz: zboża jare, rzepak i rzepik, krzewy owocowe – dla gleb kategorii II (gleba podatna na suszę).

Oświadczenia można składać w Urzędzie Gminy Terespol, pokój nr 8, biurze obsługi, **w nieprzekraczalnym terminie do dnia 19 lipca 2019 roku.**

Dodatkowe informacje można uzyskać w pokoju nr 8 lub pod nr telefonu 834112032.

Powierzchnia upraw i rodzaj upraw muszą być zgodne z wnioskiem złożonym do ARMIR o przyznanie płatności obszarowej na rok 2019, niezależnie od stopnia poniesionych strat w danej uprawie. W związku z powyższym do oświadczenia należy dołączyć kopie wniosku o bezpośrednie płatności za rok 2019 r.

Oświadczenie należy złożyć w terminie umożliwiającym Komisji ds. szacowania strat dokonanie oceny stanu upraw na gruncie, przed planowanym zbiorem. **Po zbiorze upraw nie będzie możliwości oszacowania strat.**

Rolnik posiadający grunty w innych gminach, składa oświadczenia także w tych gminach gdzie położone są grunty, a otrzymany z danej gminy cząstkowy protokół niezwłocznie dostarcza do gminy, w której znajduje największa część gospodarstwa rolnego.

